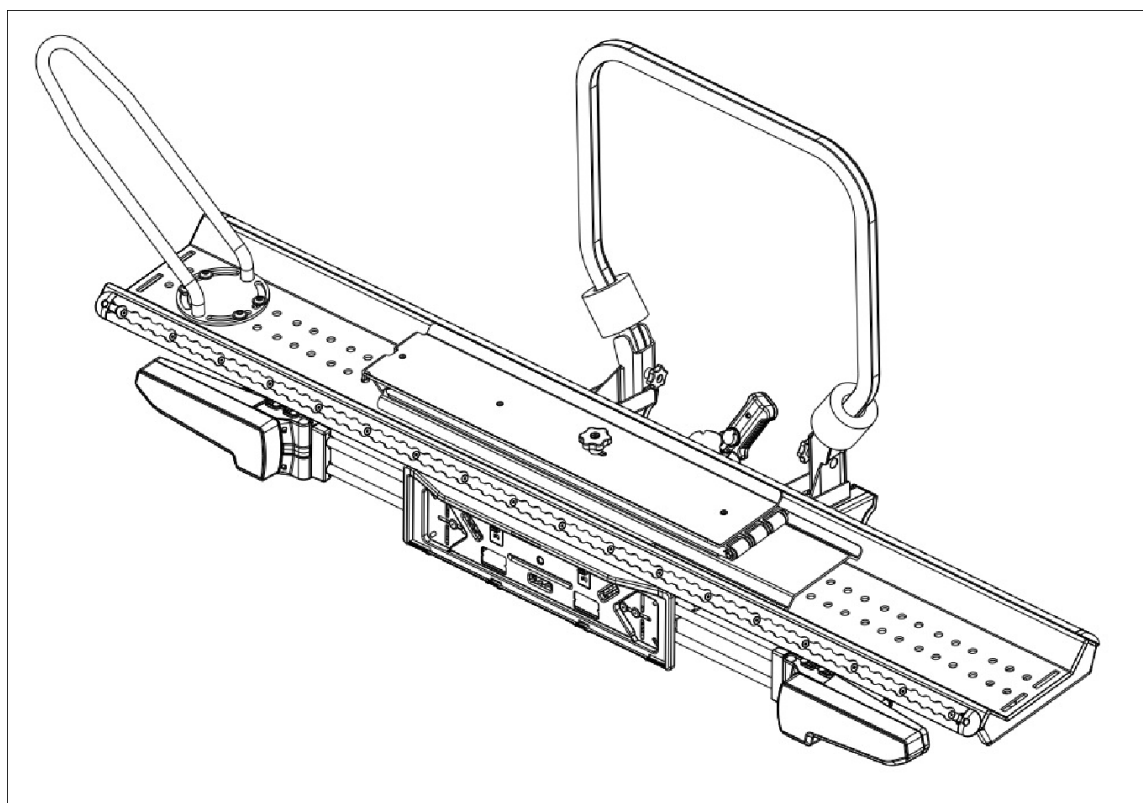


Manual de uso

e.carry MB

Portamotos

1.240.600



Minnid
Jopindo GmbH
Massenheimer Weg 25
D-61352 Bad Homburg
www.minnid.com

Edición monolingüe

Índice

Documento y seguridad	3
Uso seguro	4
Antes de cada viaje	5
Durante el viaje	6
Producto y accesorios	7
Vista de los componentes	8
Montaje antes del primer uso e.carry MB	9
Montaje e.carry MB	10
Ilustraciones Montaje	11
Bloqueo y despliegue de luces e.carry MB	12
Ilustraciones Bloqueo y despliegue de luces	13
Matrícula y posición de luces e.carry MB	14
Ilustraciones Matrícula y posición de luces	15
Colocación de la rampa e.carry MB	16
Fijación de rueda y sujeción de la moto e.carry MB	17
Desmontaje e.carry MB	18
Mantenimiento y limpieza	19
Piezas de recambio	20
Garantía del producto	21
Fabricante y contacto	22

Documento y seguridad

Este manual forma parte del producto. Léalo por completo, respete todas las instrucciones de seguridad y consérvelo en un lugar accesible. Observe también los manuales del vehículo, de los soportes y accesorios utilizados y los datos de la placa de características. Protegido por derechos de autor; reproducción, reimpresión y distribución solo con autorización. Sujeto a modificaciones.

ADVERTENCIA: situación peligrosa que puede causar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN: situación que puede causar lesiones leves o moderadas.

AVISO: situación que puede causar daños materiales o medioambientales.

Símbolos de las ilustraciones: cruz roja = incorrecto; marca verde = correcto; ojo = comprobación visual. Los números y flechas indican la secuencia y el sentido del movimiento. Las letras identifican los componentes. Siga las operaciones en el orden del texto.

Uso seguro

Capacidad máxima de carga: 130 kg

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar lesiones y accidentes. Use el producto únicamente si está correctamente montado y en perfecto estado técnico, en carreteras asfaltadas. Prohibido el uso fuera de carretera. No lo use si está dañado o modificado sin autorización. Los niños y las personas incapaces de evaluar los riesgos no deben manejarlo. Cualquier otro uso es indebido.

Para fijación al sistema e.hit y uso con los accesorios indicados. Respete la aprobación específica del producto y del vehículo.

Capacidad permitida según la placa ilustrada: e.hit 120: 90 kg; e.hit 150: 130 kg. Peso propio Carry MB: 25 kg; rampa: 5 kg adicionales. Al calcular la carga permitida, tenga siempre en cuenta los pesos de los accesorios y los límites de todo el sistema.

El conductor es responsable del vehículo y de la carga. Las normas nacionales sobre sujeción y señalización de cargas (p. ej., panel de señalización) prevalecen y deben respetarse siempre. No supere las cargas por eje ni la masa máxima autorizada del vehículo; consulte su manual y documentación. Respete también los límites de todos los componentes utilizados.

El fabricante no asume responsabilidad ni garantía por daños debidos al incumplimiento del manual, uso o manejo inadecuados, recambios no autorizados o reparaciones no cualificadas.

Antes de cada viaje

Compruebe la fijación correcta del sistema y de todos los accesorios. Cierre todas las cerraduras. Las luces y la matrícula deben verse claramente desde atrás y el conductor debe tener visibilidad en todas las direcciones. Si queda tapada la tercera luz de freno, instale una tercera luz sustitutiva. Coloque el equipaje pesado lo más adelante posible en el maletero para reducir la carga trasera.

Despliegue las luces. Instale una matrícula oficial que coincida con la del vehículo. Compruebe pilotos traseros, frenos, intermitentes, antiniebla trasero e iluminación de matrícula. Al usar el antiniebla del portacargas, debe desactivarse el del vehículo.

Si la carga sobresale lateralmente más de 380 mm del soporte de luces, ajuste su posición si son regulables. Si no basta, señalice la carga con una luz blanca hacia delante y una roja hacia atrás, a un máximo de 1500 mm del suelo. Respete las normas nacionales.

Cuando no transporte nada, retire el sistema desmontable y guárdelo, por ejemplo, en el maletero. Así se reduce el consumo, se facilita el aparcamiento y se protege el producto.

Durante el viaje

Observe regularmente la carga por el retrovisor. Si se desplaza, conduzca a velocidad reducida hasta el siguiente lugar adecuado para detenerse y revise las fijaciones. Velocidad máxima: 130 km/h. Prevea mayor sensibilidad al viento lateral y cambios en la frenada por la distribución de pesos. No circule fuera de carretera ni entre en un túnel de lavado con el sistema instalado. Revise sistema, accesorios y carga tras unos 10 km y cada 500 km en viajes largos; antes en carreteras irregulares.

La conexión del enchufe puede desactivar automáticamente sistemas como los sensores de aparcamiento, el asistente de aparcamiento o el portón automático. Consulte el manual del vehículo.

Producto y accesorios

Compruebe que la entrega esté completa: producto, llaves y manual.

Artículo / tipo	e.carry MB 1.240.600
Capacidad máxima de carga	130 kg En función del sistema e.hit utilizado. Incluido el peso de los accesorios montados.
Peso propio	25 kg

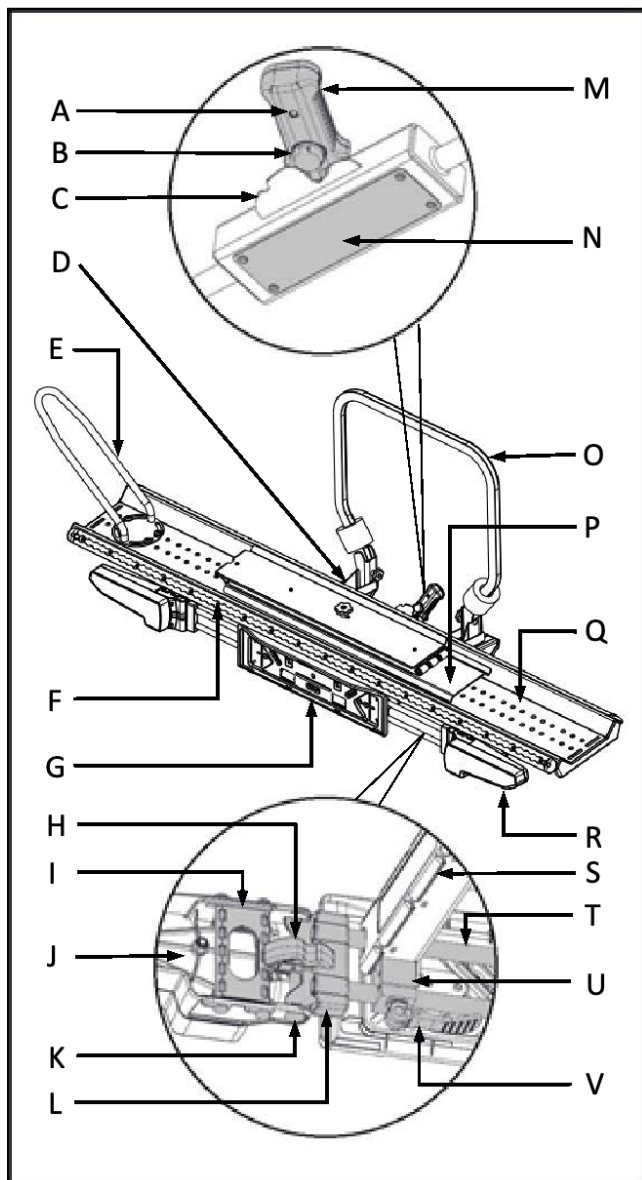
Capacidad permitida según la placa ilustrada: e.hit 120: 90 kg; e.hit 150: 130 kg. Peso propio Carry MB: 25 kg; rampa: 5 kg adicionales. Al calcular la carga permitida, tenga siempre en cuenta los pesos de los accesorios y los límites de todo el sistema.

La placa ilustrada contiene el marcador E13 26R-03 XXXX, que no es un número de homologación completo. Consulte la placa real.

Producto y accesorios

Soporte giratorio	1.240.961 (izquierda) / 1.260.090 (derecha)
e.hit 120	1.240.060
e.hit 150	1.240.400
Calzo de rueda basculante	1.240.755
Kit de luces de posición laterales	1.240.450

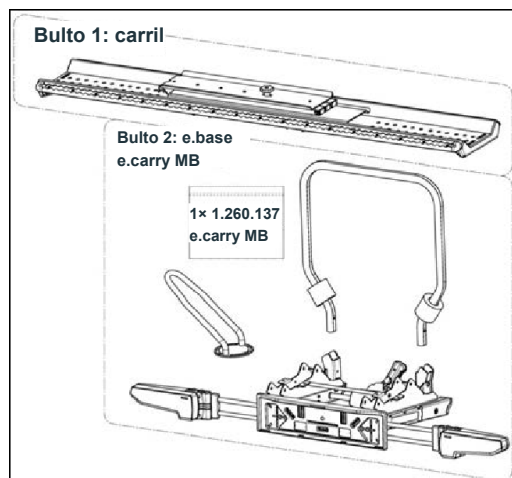
Vista de los componentes



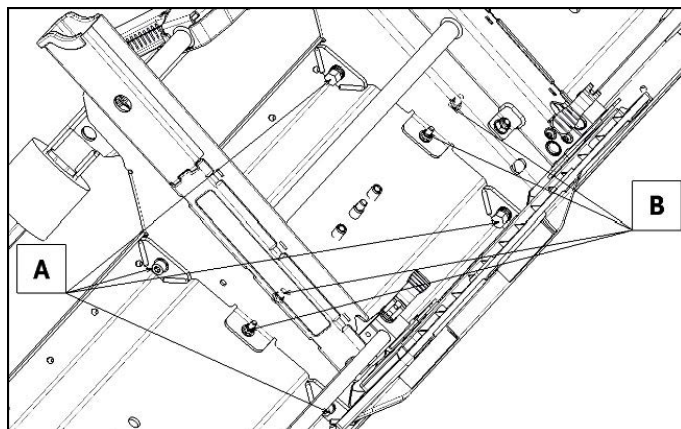
- A Indicador rojo-verde
- B Cerradura con tapa
- C Disco de leva del soporte base
- D Placa de características
- E Fijación de rueda
- F Carril de amarre
- G Portamatrículas
- H Fijación de luz
- I Corredera de luz
- J Soporte de luces
- K Eje de giro del soporte de luces
- L Portalámparas con cubierta
- M Asa del sistema de sujeción
- N Cubierta del sistema de sujeción
- O Arco de fijación
- P Rampa
- Q Soporte base
- R Luz LED
- S Cubierta del soporte base
- T Ajuste de luz
- U Bloqueo de luz
- V Cierre rápido

Montaje antes del primer uso | e.carry MB

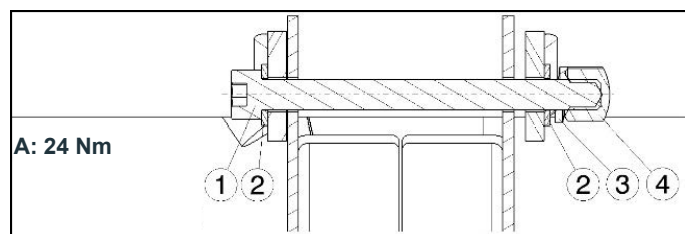
A



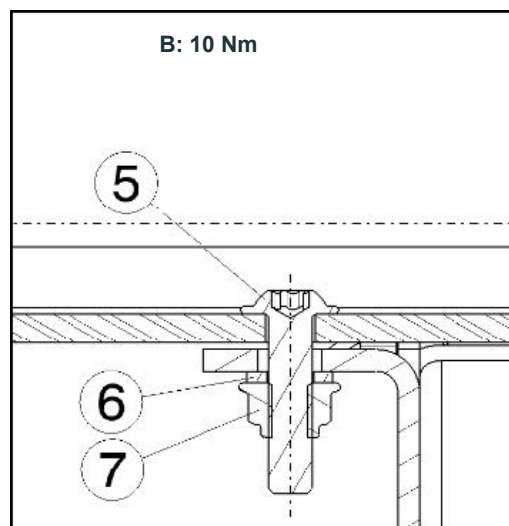
B



C



D



e.carry MB se entrega en dos bultos. Atornille las secciones entre sí como se ilustra antes de usarlas.

Unión A (4×): (1) tornillo de cabeza cilíndrica ISO 4762 M8×90; (2) arandela plana de POM; (3) arandela elástica M8; (4) tuerca ciega DIN 917 M8.

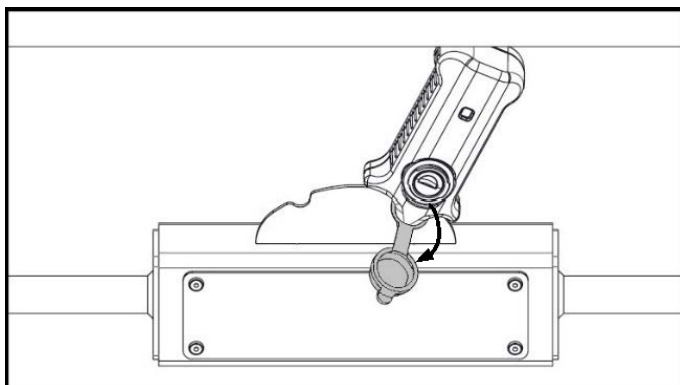
Unión B (4×): (5) tornillo de cabeza abombada ISO 7380-2 M6×25; (6) arandela DIN 125 A6,4 A2; (7) tuerca hexagonal EN 1663 M6.

Juego de tornillos suministrado: 1.260.137 para e.carry MB.

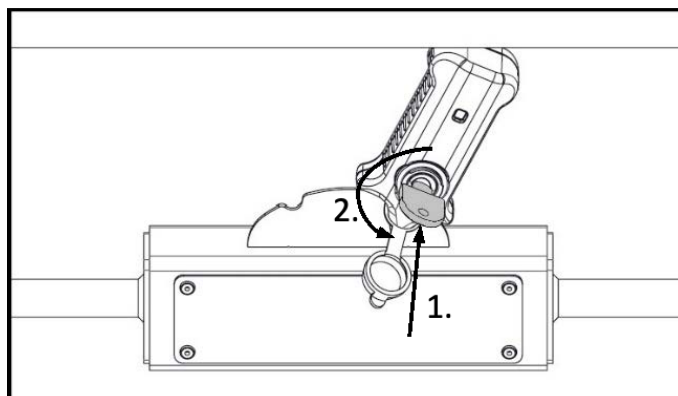
Pares de apriete: A = 24 Nm; B = 10 Nm.

Montaje | e.carry MB

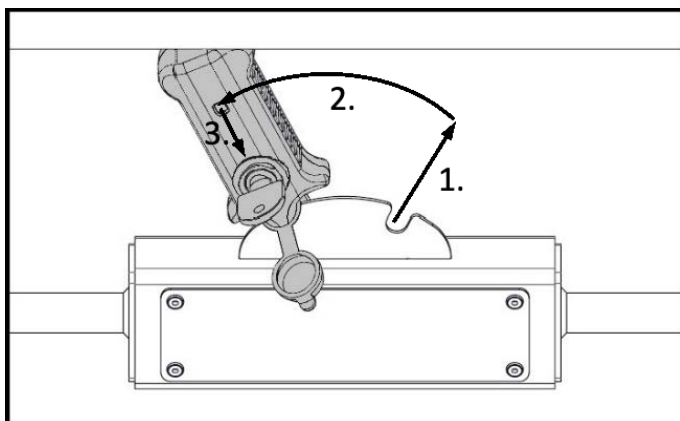
A



B



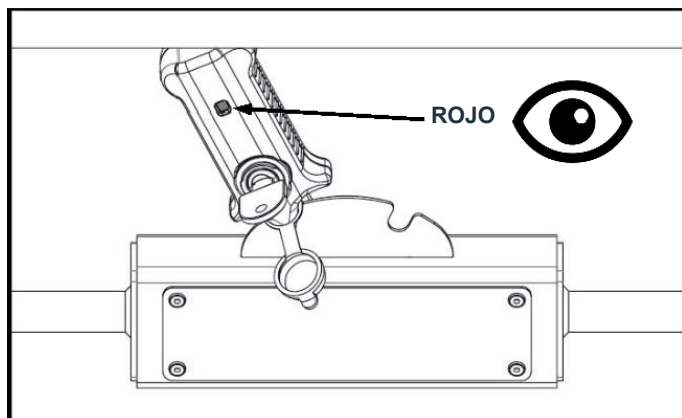
C



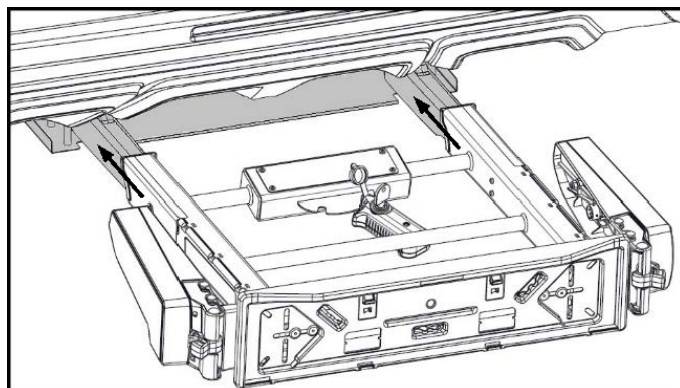
1. Retire la tapa, inserte la llave y abra la cerradura.
2. Extraiga el asa del alojamiento grande derecho. Gírela por el disco de leva hasta el alojamiento pequeño izquierdo. Suéltela; el asa entra en el alojamiento.
3. El indicador debe mostrar ROJO.
4. Deslice el producto sobre los brazos e.hit hasta el tope.
5. Extraiga el asa del alojamiento pequeño izquierdo y gírela por el disco de leva hasta el alojamiento grande derecho. Suéltela; el asa entra en el alojamiento.

Ilustraciones | Montaje

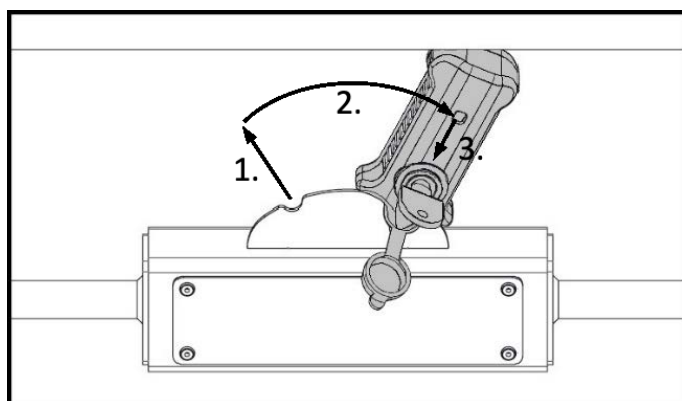
D



E

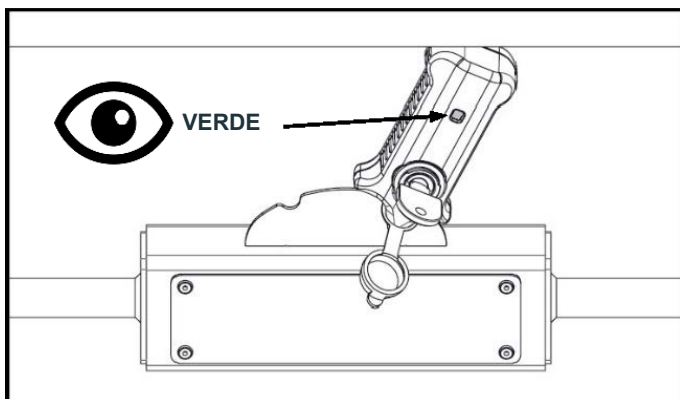


F

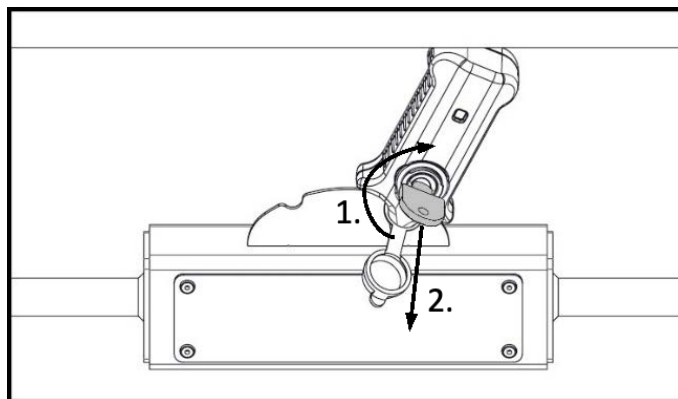


Bloqueo y despliegue de luces | e.carry MB

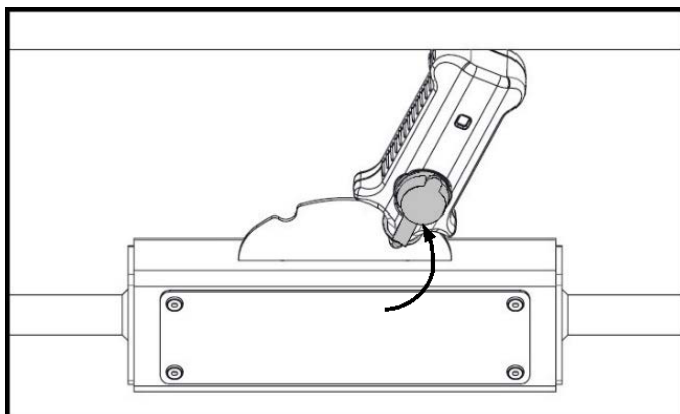
A



B



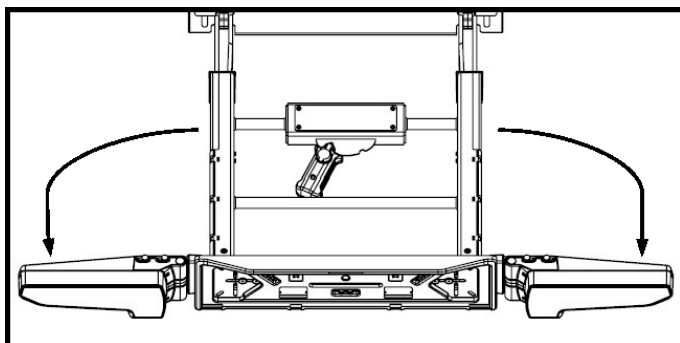
C



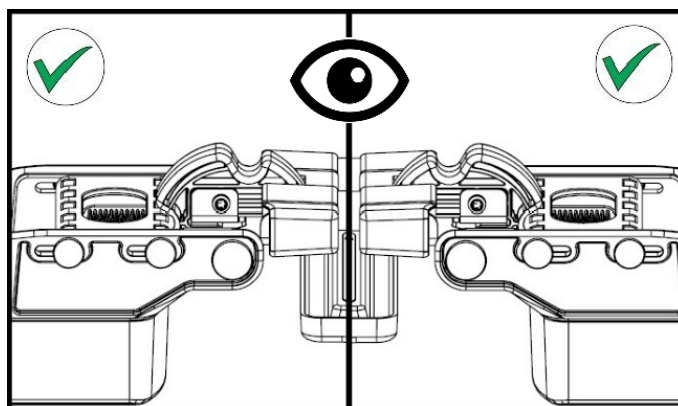
1. El indicador del asa debe mostrar VERDE. Cierre la cerradura, retire la llave y coloque la tapa.
2. Despliegue ambas luces hasta que encajen. Compruebe su bloqueo.
3. Encienda las luces del vehículo y compruebe las del portacargas. Si no funciona ninguna, revise que el sistema esté correctamente montado.

Ilustraciones | Bloqueo y despliegue de luces

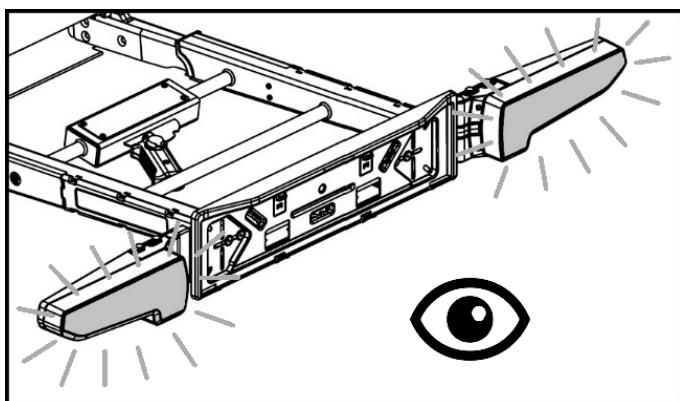
D



E

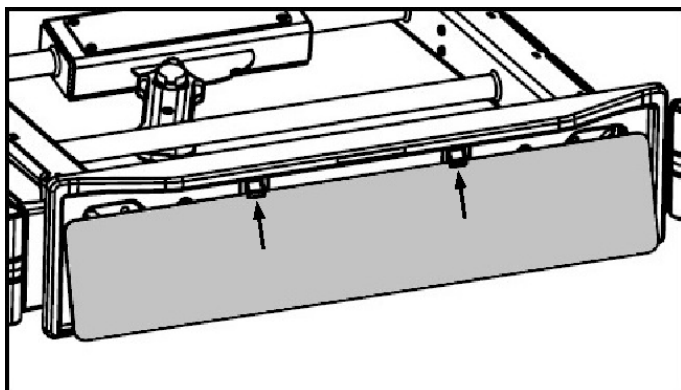


F

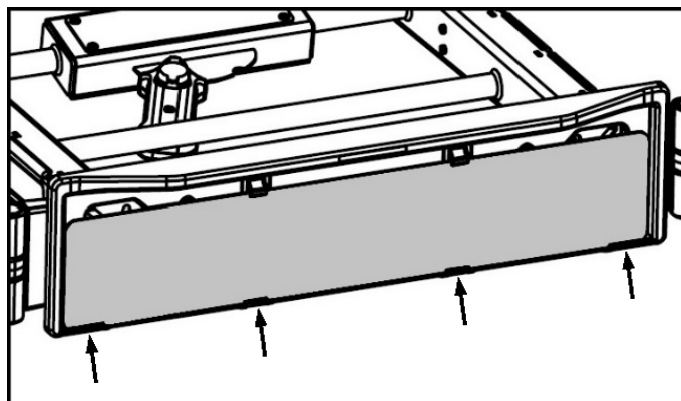


Matrícula y posición de luces | e.carry MB

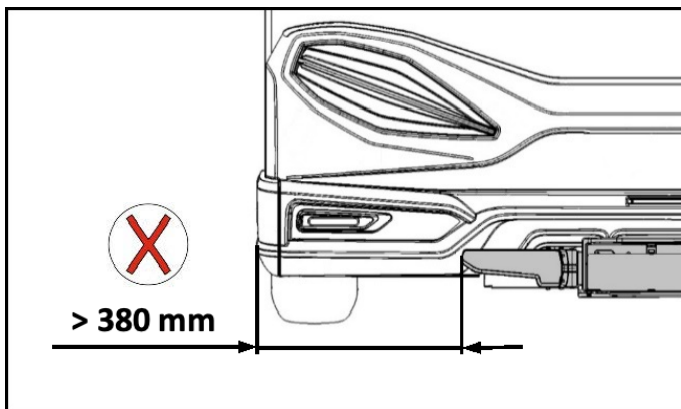
A



B



C

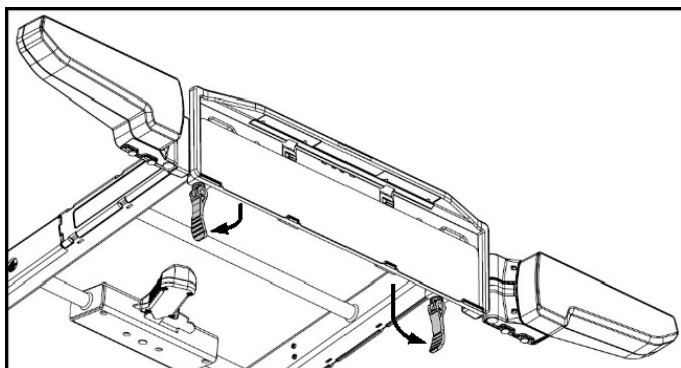


Introduzca la matrícula desde abajo en su soporte. Empújela hacia arriba hasta que encaje en la parte inferior. Compruebe que esté bien sujeta.

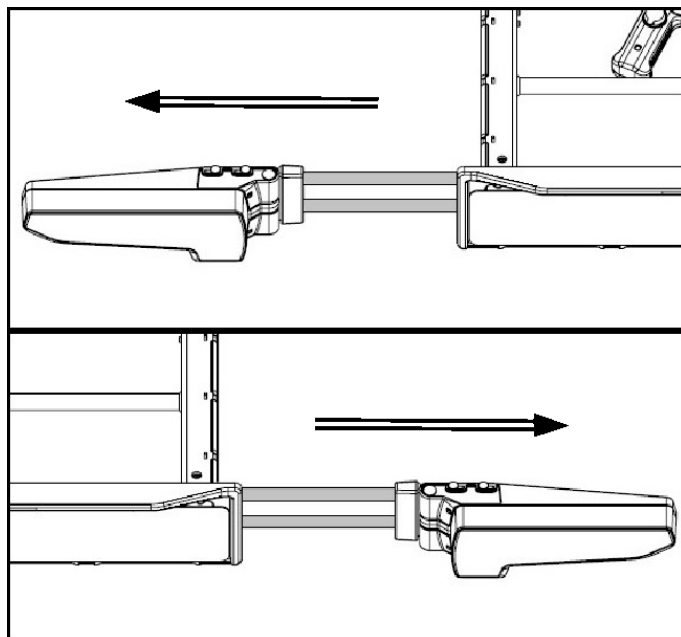
Compruebe la distancia entre el borde exterior del vehículo y el soporte de luces. Si supera 380 mm, abra los cierres rápidos y extraiga las luces hacia fuera. Después debe ser inferior a 380 mm. Cierre los cierres rápidos.

Ilustraciones | Matrícula y posición de luces

D

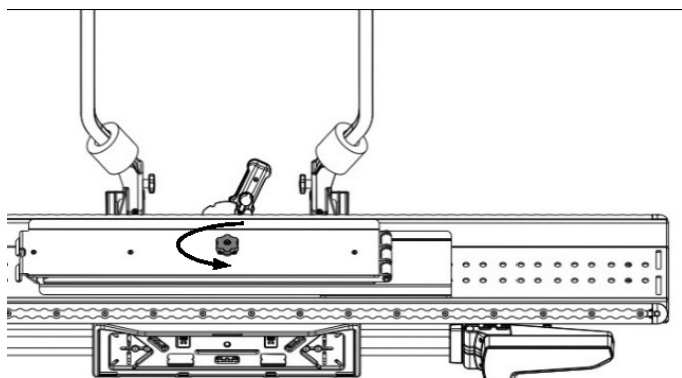


E

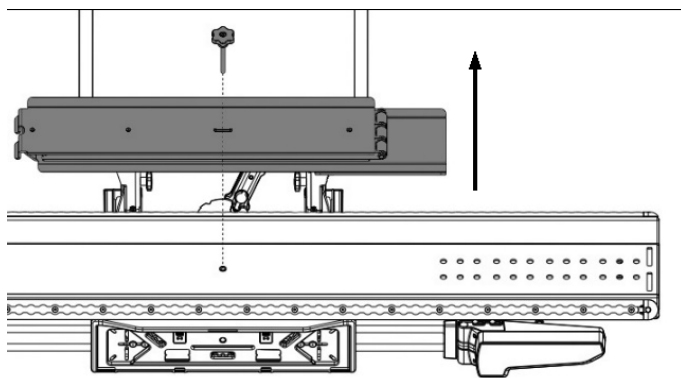


Colocación de la rampa | e.carry MB

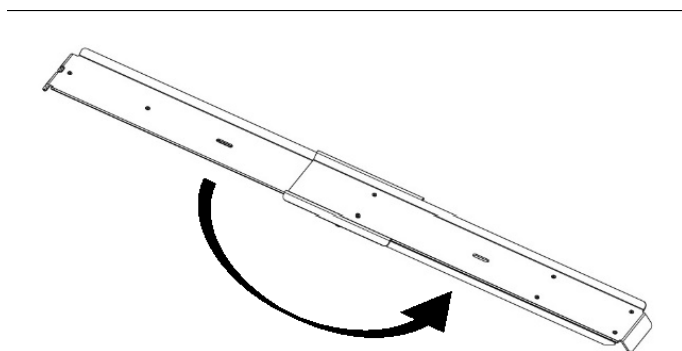
A



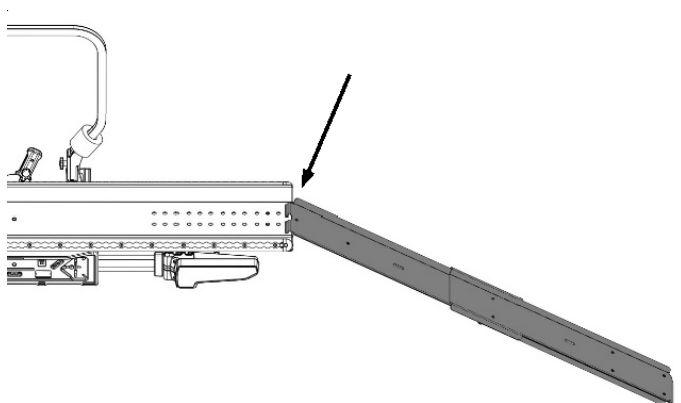
B



C



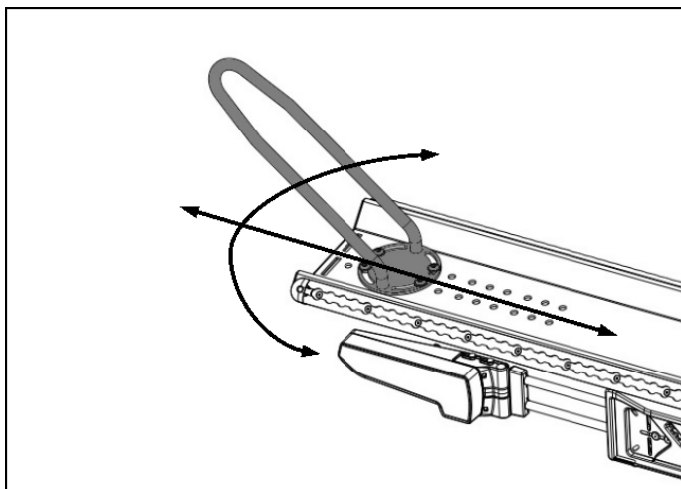
D



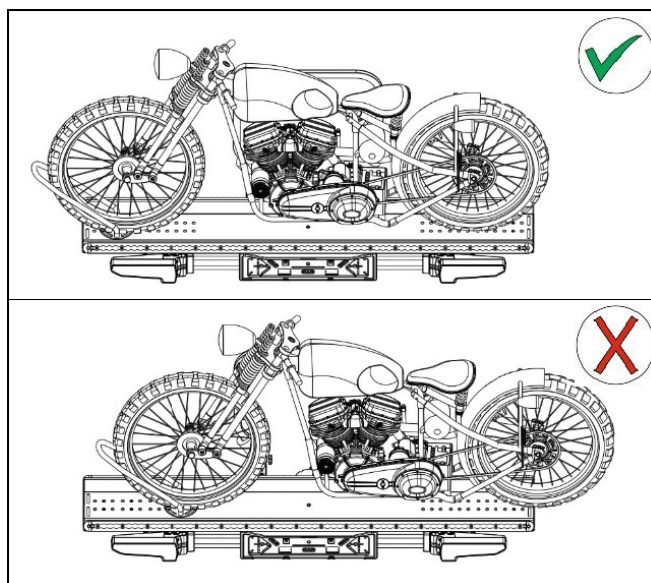
Desenrosque el tornillo de bloqueo y retire la rampa. Despléguela y engánchela al soporte base.

Fijación de rueda y sujeción de la moto | e.carry MB

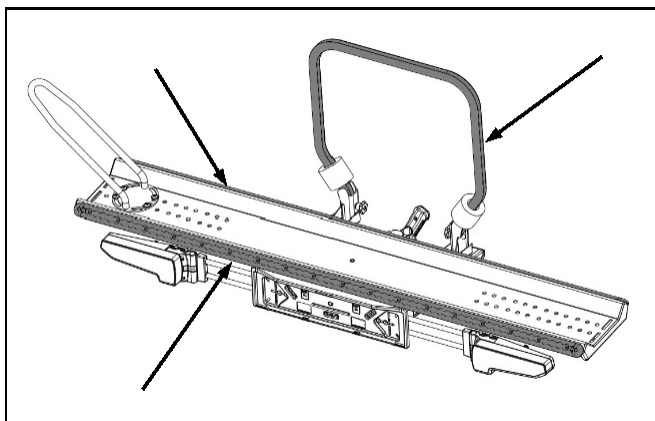
A



B



C



La motocicleta debe ser apta para el portamotos. Retire todas las piezas sueltas y accesorios añadidos antes de circular.

Fije el dispositivo de rueda en la posición deseada del soporte base con las cuatro uniones M10. Par de apriete: 49 Nm. La posición debe permitir que la motocicleta quede completamente sobre el soporte base. Sujétela en el dispositivo de rueda y en el soporte mediante los dos carriles de amarre y el arco de fijación.

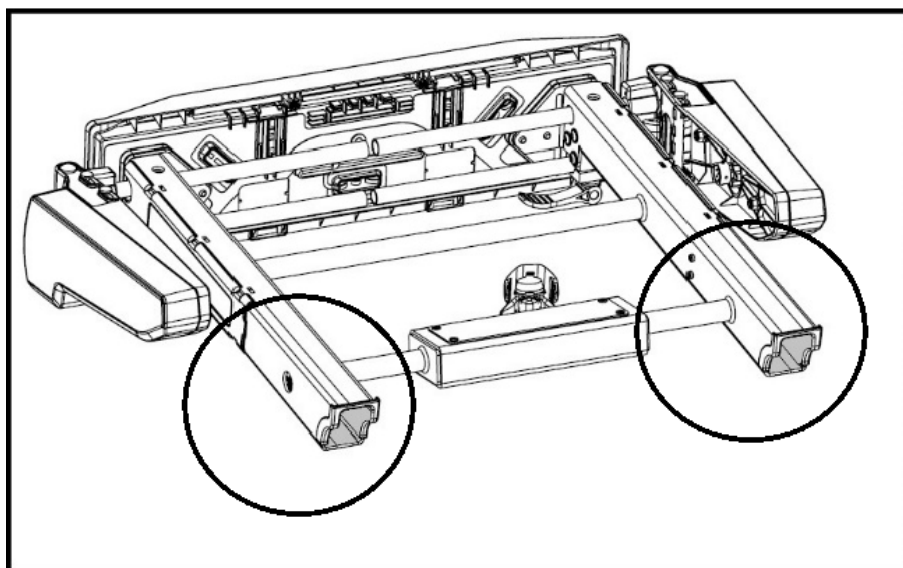
Desmontaje | e.carry MB

Enganche la rampa al soporte base. Retire todas las fijaciones de la motocicleta y bájela empujándola por la rampa. Pliegue la rampa y vuelva a fijarla al soporte base.

1. Retire la tapa, inserte la llave y abra la cerradura.
2. Extraiga el asa del alojamiento grande derecho y gírela por el disco de leva hasta el alojamiento pequeño izquierdo. El indicador debe mostrar ROJO.
3. Retire el producto de los brazos e.hit.
4. Extraiga el asa del alojamiento pequeño izquierdo y gírela hasta el alojamiento grande derecho. El indicador debe mostrar VERDE.
5. Cierre la cerradura, retire la llave y coloque la tapa para protegerla de la humedad y suciedad.

Mantenimiento y limpieza

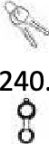
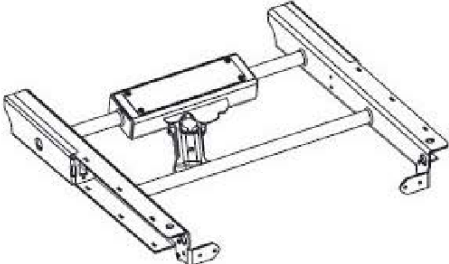
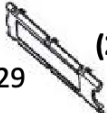
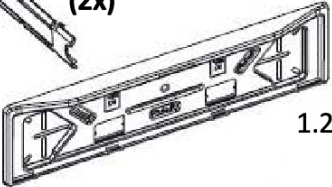
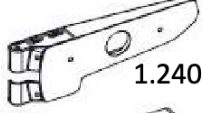
A



Mantenga las guías de los brazos de soporte libres de suciedad acumulada.

AVISO: las hidrolimpiadoras y los detergentes abrasivos o agresivos pueden causar daños. Limpie el producto regularmente con agua y champú para coches. Retire la sal y suciedad tras el uso invernal. Pulverice la cerradura con aceite sin resinas cada 100 ciclos de cierre y, como mínimo, cada 2 meses; después acciónela varias veces.

Piezas de recambio

1.240.198	1.240.139.XXX	1.240.199
		
	1.240.224	(4x) • 1.240.200
		
1.240.229	(2x)	(4x) • 1.240.241
		
1.240.234	(4x)	(2x) • 1.240.239
		
1.240.242	(8x)	(2x) • 1.240.237
		
1.240.236	(2x)	(6x) • 1.240.240
		
	(2x)	(2x) • 1.240.238
		
1.240.190	(2x)	(2x) • 1.238.237
		
1.240.194	(4x)	(2x) • 1.240.206
		
1.240.191	(4x)	(2x) • 1.240.186
		
1.240.192	(8x)	(2x) • 1.240.193
		
	(4x) •	1.240.110
		
1.238.109	(4x)	
		
1.240.189		1.240.228
		
1.240.195		1.240.196
		
1.240.181	(2x)	• 1.240.203
		(2x) • 1.240.187
1.240.197	(2x)	• 1.240.204
		

Garantía del producto

Jopindo GmbH ofrece una garantía de producto de dos (2) años para este producto Minnid bajo las condiciones siguientes. Debe residir habitualmente en Europa; el producto debe haber sido fabricado por Jopindo GmbH y vendido como nuevo; debe haberlo inspeccionado tras la compra y comunicado los defectos detectados al distribuidor vendedor.

La garantía se aplica cuando defectos de diseño, materiales o fabricación imputables a Jopindo GmbH perjudican considerablemente el uso normal. Deben excluirse los problemas por mantenimiento insuficiente, uso incorrecto o indebido, influencias ambientales especiales o condiciones de uso inusuales. Debe permitir que Jopindo GmbH inspeccione el producto in situ.

Jopindo GmbH puede, a su elección, reparar los productos defectuosos, sustituirlos o abonar su valor actual. Este equivale al precio de compra original menos un 15 % por cada año iniciado desde la compra.

Los derechos prescriben en el plazo de un año desde su notificación a Jopindo GmbH. La garantía de dos años comienza con la compra y no se prorroga por las intervenciones en garantía.

Esta garantía no genera otros derechos. En particular, se excluyen reclamaciones por daños, salvo que Jopindo GmbH cause de forma culpable daños a la vida, integridad física o salud, o incumpla otras obligaciones de forma intencionada o con negligencia grave. Sus derechos contractuales frente al distribuidor, especialmente por defectos, no se ven afectados.

Fabricante y contacto

Minnid
Jopindo GmbH
Massenheimer Weg 25
D-61352 Bad Homburg
www.minnid.com

Edición de origen: 1.240.600BA_20231120

Edición monolingüe | Español